

Ersatzteilliste Nr.:

Sparepart list no.: **00447506**

Liste de pièces no.:

Bezeichnung der Maschine:
Description of machine:
Dénomination de la machine:

ORTSBEWEGLICHES DRUCKGERÄT
TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT
ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION TRANSPORTABLES

Geräte Typ:

Type of tool:

DRUCKLUFT MOBILO-470

Type d'appareil:

TECHNISCHE DATEN

Maße L x B x H
- mit Koffer 600 x 290 x 195 mm

Gewicht
- mit Koffer 12,6 kg

Arbeitsdruck 0.5 – 10 bar

max. Betriebsdruck 10 bar

Volumen 4,7 L

max. Abgabeleistung
220 l/min

Einsatztemperatur
-5 bis +45 °C

TECHNICAL DESCRIPTION

Dimensions L x W x H
- with case 600 x 290 x 195 mm

Weight
- with transport case 12,6 kg

Working pressure 7 – 145 psi

max. Operating pressure 145 psi

volume 4,7 L

max. Air delivery
220 l/min

Implementation temperatures
-5 bis +45 °C

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions L x L x H
- avec valisette 600 x 290 x 195 mm

Poids
- avec valisette 12,6 kg

Pression de travail 0.5 – 10 bar

Pression de service max. 10 bar

volume 4,7 L

écoulement d'air max.
220 l/min

Température d'utilisation
-5 bis +45 °C

Anwendungsgebiet:

siehe Gebrauchsanleitung Seite 7

Application:

see operating instructions page 7

Champs d'application:

voir mode d'emploi page 7

Zubehör :

siehe Gebrauchsanleitung Seite 32

Accessories :

see operating instructions page 32

Accessoire :

voir mode d'emploi page 32



EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité

de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice original

Hersteller:

PREBENA GmbH & Co. KG

Manufacturer's name:

Seestraße 20 – 26

Fabricant:

63679 – Schotten, Germany

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine in ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den nachfolgend genannten maßgebenden EG-Richtlinien, harmonisierten Normen und anderen einschlägigen technischen Standards entspricht:

Angewandte Richtlinien: Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Richtlinie über ortsbewegliche Druckgeräte 2010/35/EU

Angewandte harmonisierte Normen: EN 12245:2009+A1:2011

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

We hereby declare that the design and construction of the following described machines in their original factory configuration are in full conformity with the following list of EU guidelines, harmonized standards as well as other relevant technical standards:

Applied directives: Pressure equipment directive: 2014/68/EU, Transportable Pressure Equipment Directive 2010/35/EU

Applied harmonized standards: EN 12245:2009+A1:2011

Any unauthorised modifications to the machine nullify the validity of this declaration.

Nous déclarons par la présente que la machine ci-après désignée, par sa conception, sa construction et sa configuration, telle que mise en circulation par nos usines, est conforme aux Directives CEE, normes harmonies, es et autres normes techniques y afférentes ci-dessous mentionnées:

Directives appliquées: Directive aux équipements sous pression 2014/68/EU, Directive aux équipements sous pression transportables 2010/35/EU

Normes harmonisées appliquées: EN 12245:2009+A1:2011

Toute modification de la machine, si elle n'est pas convenue avec nous, donne lieu à la nullité de la présente déclaration.

Bezeichnung der Maschine:

ORTSBEWEGLICHES DRUCKGERÄT

Description of machine:

TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT

Dénomination de la machine:

ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION TRANSPORTABLES

Maschinen Typ:

Machine type:

DRUCKLUFT MOBILO-470

Modèle de la machine:

Maschinen-Nr.:

Machine Number:

0044

Numéro de la machine:

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Dokumentation:

Authorized person to compile the technical documentation:

Mandataire pour la composition de la documentation technique:

Herr K.-H. Vierheller

Seestraße 20 – 26

63679 – Schotten, Germany

Unterschrift / Signature / Signature CE-Officer

Schotten, Germany

Ort / Place / Lieu

Datum / Date / Date